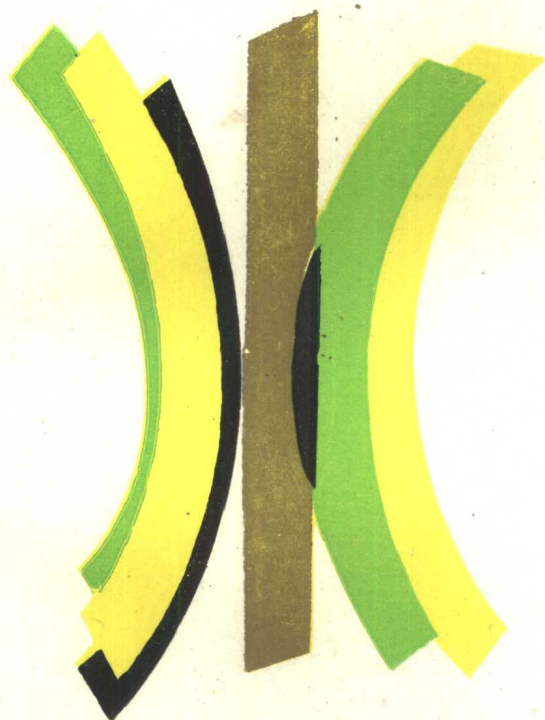


教与育的心理学

〔加〕 江绍伦 著

邵瑞珍 皮连生 等译
柴崇茵 吴庆麟



江西教育出版社

教与育的心理学

〔加〕 江绍伦 著

邵瑞珍 皮连生 等译
柴崇茵 吴庆麟

江西教育出版社

一九八五年·南昌

教 与 育 的 心 理 学

〔加〕江绍伦 著

邵瑞珍 皮连生 等译
柴崇茵 吴庆麟

江西教育出版社出版

（南昌市第四交通路铁道东路）

江西省新华书店发行 吉安地区印刷厂印刷

开本850×1168 1/32 印张 12 字数 320,000

1985年7月第1版 1985年7月第1次印刷

印数1—6,400

统一书号：7424·8 定价：2.05元

60439/39
18
译者说明

1982年加拿大多伦多大学出版社出版的《教与育的心理学》(Psychology for Teaching and Caring)是加籍华裔江绍伦教授的一本新作。作者曾任香港中文大学教育学院院长,现任多伦多大学教育学院教授,兼联合国科教文组织亚太、拉美地区负责人。本书是他根据二十余年的教学经验和长期的研究编写的。

本书是从当代学校教育中教师责任的重要性、多样性和艰巨性出发,以教育、教学是师与生、教与学相互作用的一个复杂的动力过程为中心,来组织和选材的。全书以“当一名好教师”开始,以“教师是领导者”作结。通过逐章分析,一方面揭示了教与学这一过程的全景,指出教师要本着全面负责的精神和促进学生智能和人格的健全发展的宗旨,正确对待自己、对待学生及学生集体,以及认真设计课程、进行教学和纪律。另一方面又揭示了人的各种行为,论述了诸如知觉、动机、学习和发展等课题,还特别说明了特殊学生和正常学生在同一班级上课的问题。作者在介绍各种理论或假设时,采取兼蓄并包、博取众长和密切联系学校实际的原则,这在一定程度上反映了现时西方教育心理学的一般面貌和新的研究成果。作者对特殊学生和正常学生混合编班的必要性与可能性的描绘,也反映了当前西方国家尤其是美国的学校教育的新动向。此外,作者写得深入浅出,通俗易懂。

我们认为,本书在选择、编排和表达材料内容上颇具新意。它不仅可作高等师范院校、中等师范心理学与教育学专业工作者教学和研究的参考书,还可供广大教育工作者和家长们参考用。当然,

由于社会制度不同，由于作者自有其世界观和方法论，因此我们希望读者坚持洋为中用的精神，自行分析和评鉴，择善而从。我们更希望引介外国的教育心理学能有助于我国教育心理学的发展，从而赶超世界先进水平。

本书是由邵瑞珍、皮连生、柴崇茵、吴庆麟等同志翻译的。分别担任初译稿的为：邵瑞珍（序、第一、八、十章），皮连生（第二、六、九章），柴崇茵（第三、四章），吴庆麟（第十一、十二、十三章），林小枫、殷普农和周晓萍分别为五、七、十四章。旋即由邵瑞珍和皮连生逐章细加校订，最后再由邵瑞珍对全书进行统校和审阅。由于我们的水平所限，译文中定有不少错误和不妥之处，恳请读者批评指正。

我们在翻译过程中得到心理学专家胡寄南教授的鼓励、关心与支持。这里，谨向他表示衷心的感谢。

译 者

一九八四年元月于上海华东师大

原 序

本书是为关心儿童之教与育的人而写的。我的主要目的是想阐明心理学的概念与原理在范围广泛的教与学情境中的应用，还想帮助读者敏锐地发觉影响学习、发展和人际关系的多种力量。

教与学都涉及个人对义务的承诺。教与学不单纯是信息与材料内容的机械传递和机械习得。心理学家比过去任何时候都相信，倘若一个人缺乏动机，看不出学习活动的意义，不主动地参加学习，那么尽管教师试图去教他，仍不可能导致有意义的学习。所以，教不是单方面的活动。它包括教师与学生之间的相互作用，正是在这种相互作用中，信息、技能、感情与理解得以出现、察觉、同化和分享。教师与学生的个人特征和需要也在此过程中互相感染。所以，为了施行教学，教师必须理解情境。在学习过程中，道理也一样。越来越清楚的是，教材的知识和传授的技能不足以使教师的教学富有成效。教师必须接受这样的指导：把学生看做人，懂得支配人的行为的心理学原理。教师也必须知道他自己的行为，明了他的行为怎样对不同情境中的学生发生影响。总之，他必须关怀学生！

如果我们想要儿童成为有信心和有满足感的人，关怀则是教学中的一个重要因素。在我们这个迅速多变的科技世界里，家庭的和社会的分裂，自然的和个人主义的生活方式，显然是我们人人都会遇到的现实。为了实现儿童的全部潜能，使他们达到自律的地步，必须让他们在一个安全和多方爱护的环境里成长和发展。特别是在电子计算机知识普及到家庭、学校以及任何有人的地方的这个信息时代，现代教师面临的挑战和承担的职贵，更是在于形成态度、

价值观、许诺和关系的范型，促进个人的成长和人们的相互尊重。其效能如何，在颇大程度上取决于教师在教学的同时对下一代的关怀。

要使未来的教师认识到，在接受教师培训期间，他应该作出实际的努力去研习心理学理论。这不是一件微不足道的工作。他最优先考虑之事应是经受教学实习的考验，能管理一个班级和讲授规定教材而不出错误。这是他的一桩大事，其余的事都是非实质性的了。要做到这一点，新教师只有表明自己能够经受作为一名教师的考验后，才能注意到教学的更细微的部分，例如，对学生的需要很敏感，设计合适的环境帮助学生进行最大限度的学习。然而，我确实相信，对于儿童是怎样学习和怎样发展的，人与人之间的动力关系如何等问题的基本理解，将有助于新教师更好地调节知识与技能，以应教学之亟需。

因此，本书首先讨论教师心理学和教师为了取得成功而必须进行调节的一般心理学问题。在开头六章里，我试图说明，为了突出知识结构和强调促进自信及有效学习技能的重要性，教师应怎样设计课程和进行教学；为了执行纪律和处理教学的其他方面，如交往和评价，教师应怎样解决关于任务在认识和价值上的差异以及他同学生的个人关系。我想从不同的角度，例如站在学生、教师、心理学理论、哲学和常识的高度，向读者揭示教——学过程的全景。我相信，我们集中注意于未来教师的发展，定能帮助他减轻对教学的恐惧；这些恐惧往往由于不知道实况而产生。与此同时，我们还可以演示为了指导各种教学活动如何将不同的知识协调起来。

接着，从第七章到第十二章，向读者介绍人的行为知觉、动机、学习、发展与个别差异的课题分析。这里，重点放在各种学说的异同及其对教学的含义。首先介绍理论，然后用实例说明：各种学说与具体教学问题或情境的配合，它们对教师准确地解释某学生行为的帮助，它们与学生的有意义的联系。第十三章讨论特殊学生，这类学生被并入正规教室，因而改变了学与教的条件。最后一

章主要讨论教师是领导者。我希望帮助读者概括一下他在全书中读到的内容，也希望读者认清教师所起的核心作用。真的，教师如能关心学生，精心改进教学，就能使他们的学生在发展的进程和令人满意方面达到与众不同的程度。

本书并不假定读者需要预先具备心理学的知识。但读者如想从本书中得到教益，确实需要进行严肃认真的思考。我写此书，吸取了我二十一年教学和研究经验。我抚养三个孩子的经验也是这个背景的一个重要构成部分。我选择和组织材料的指导原则是：采纳我认为适合于教师和保育员需要的一切观念和信息。虽说我力图全面论述不同的课题，但我却无意为此而作系统的、面面俱到的报道。确切地说，我非常主观，设想自己是个关心理论知识和教学策略相结合的教师和心理学家。为此我所用的材料是经过筛选、消化、且以重述的方式提出的。目的无非为了易于理解和便于应用。我并不为我这种主观做法而感到抱歉，因为我认为任何教师或作者一定要采取明确的观点，以便学生或读者容易识别教师或作者想要说的是什么。至于做到客观地接受这些内容，那是读者的份内之事。

许多人对于我在专业上的成长，从而间接地对于此书，作出了贡献，而最重要的贡献则是无数学生在他们面对教学任务和承担教师工作期间，乐于分担共同的问题、事务、挫折、才智与愉快而作出的贡献。此书是我任剑桥沃尔夫森学院（Wolfson College）访问研究员时完成的。校园的宁静以及同当地的与世界其他地区的学者许多即席交谈，为我提供了不寻常的刺激和鼓励，对此，我表示感谢。此外，我也感谢支助我科研，给我假期的社会科学和人文科学研究委员会（Social Sciences and Humanities Research Council）和多伦多大学（University of Toronto）。最后，我欢迎读者给我提些建设性的批评和意见。

江绍伦 1982年7月于剑桥

目 录

译者说明

原 序

第一章 当一名好教师

- 一、总看法..... (1)
- 二、教师的任务..... (3)
- 三、师生互相作用的条件..... (7)
- 四、个人的意识和教学的意义..... (10)
- 五、好教师的品质与技能..... (17)
- 六、有效教学的指标..... (29)
- 七、概要..... (30)

第二章 教学、教授与课

- 一、什么是教学..... (32)
- 二、教学是一种艺术..... (34)
- 三、教学是一门科学..... (35)
- 四、理论和实践的紧密联系..... (36)
- 五、研究与教学的统一..... (38)
- 六、教授——系统分析..... (40)
- 七、教学方法..... (44)
- 八、课..... (47)
- 九、数学与诗歌教学的课堂实例..... (52)
- 十、概要..... (65)

第三章 促进积极的自我概念

- 一、自我概念的性质与发展..... (66)
- 二、自我概念的学习..... (71)
- 三、通过归因理解学生..... (76)
- 四、培养自尊心..... (78)
- 五、概要..... (84)

第四章 课堂管理——价值观念和技能

- 一、自由和权力..... (86)
- 二、人际知觉..... (89)
- 三、教学中应优先考虑纪律..... (92)
- 四、预防不良的课堂行为..... (95)
- 五、研究课堂行为..... (102)
- 六、管理课堂秩序..... (109)
- 七、概要..... (118)

第五章 与学生交往

- 一、什么是交往..... (120)
- 二、交往中的困难..... (121)
- 三、交往中选择性知觉..... (124)
- 四、倾听与应答..... (126)
- 五、语言的有效使用..... (129)
- 六、交往中的个人意见..... (134)
- 七、非言语交往..... (136)
- 八、提高交往的技能..... (138)
- 九、概要..... (141)

第六章 学生作业的评价

- 一、评价的功能..... (142)
- 二、测量与评定..... (142)
- 三、编制测验的原理..... (145)
- 四、准则参照的测量与常模参照的测量..... (152)
- 五、测量量表的性质..... (155)
- 六、测验分数的解释和整理..... (157)
- 七、为全面的评定而努力..... (162)
- 八、概要..... (164)

第七章 知 觉

- 一、感觉和注意..... (165)
- 二、新颖性和变化..... (166)
- 三、大小和强度..... (167)
- 四、知觉的组织..... (168)
- 五、模式识别..... (174)
- 六、布鲁纳论知觉发展..... (176)
- 七、皮亚杰论知觉发展..... (176)
- 八、人际知觉和交往..... (178)
- 九、知觉原理在教学中的应用..... (180)
- 十、概要..... (185)

第八章 动 机

- 一、关于人的形象..... (186)
- 二、内驱力推动的行动..... (187)
- 三、自发的行动..... (188)
- 四、人的动机..... (190)
- 五、动机的层级..... (191)

六、动机的发展	(192)
七、在学校里将动机转化为行动	(196)
八、学校里的动机源	(198)
九、帮助学生自我激励	(203)
十、概要	(206)

第九章 学习

一、学习的基本概念	(208)
二、刺激——反应理论	(212)
三、认知理论	(218)
四、人文主义心理学理论	(229)
五、学习原则	(235)
六、概要	(246)

第十章 人的发展

一、总的发展	(247)
二、发展的序列	(251)
三、皮亚杰的社会性与认知的发展阶段	(260)
四、布鲁纳的表征系统	(271)
五、埃里克森的心理社会性的发展阶段	(275)
六、哈维格斯特的发展任务	(278)
七、概要	(281)

第十一章 个别差异

一、差异与平等	(283)
二、智力的个别差异	(287)
三、社会经济地位的差异	(289)
四、性别差异和性别角色	(293)
五、认知风格的差异	(294)

六、为多样性作准备	(298)
七、促使个人优秀	(300)
八、适应个别差异的改革措施	(302)
九、概要	(307)

第十二章 道德教育与情感学习

一、道德教育的理论基础	(209)
二、道德发展的心理学	(310)
三、情感教育中的种种考虑	(317)
四、道德教育的目标	(323)
五、情感学习目标的分类	(325)
六、道德决定的教学与性格的形成	(330)
七、概要	(333)

第十三章 班级中的特殊学生

一、天才学生	(334)
二、有特殊问题的学生	(338)
三、诊断与补救教学	(351)
四、概要	(355)

第十四章 教师是领导者

一、领导和教学	(356)
二、教与学相互影响中的领导	(358)
三、领导的各个方面	(361)
四、向有效的领导努力	(369)
五、概要	(371)

第一章 当一名好教师

一、总看法

教学是一个涉及教师和学生在理性与情绪两方面的动态的人际过程。因为教学是一项常常触及强烈的内部情感的惹人注意的任务，它不仅直接受到教师知道什么的影响，而且更重要的还受到教师有何感受的影响。情感由一切内外因素所引起。教师在某规定时刻内的感受怎样，取决于他对自己职业的看法，取决于他的身心的健康状态，取决于他同学生的关系，取决于他的人生观与世界观，以及取决于他是否从教学中获得了意义。

当一名教师，既有个人的、主观的意义，也有客观的社会意义。从个人的角度看，教师开始从事他的教学生涯，也许只是由于他切望教学，做有益于他人的好事，以他生活中某位受爱戴的教师为榜样，或者由于他被教学带来的许多报偿、孩子们的热爱所吸引，以及其他种种原因。不管原因是什么，只要原因是清楚而明确的，它们会给人以意义，并在他顺利的和不顺利的时刻起支助作用。从社会的角度看，教师受到信托，肩负着令人敬畏的职责，诸如为了共同的利益培育未来的一代，使文化和文明永存不朽，直接而明显地影响许多学生的一生。从集体的角度看，教师之影响社会的稳定与变革胜过任何其他社会团体。

既有这一切复杂的关系，对任何教师来说，就必须急切地意识到：他是谁，他是怎样一个人，他何以按某种方式行事，他承担的复杂任务，他对全体学生和各个学生的影响，他对自己的职业和社

会的贡献，还有他的人生观。所谓意识到，就是要有准备，知道在规定的情境（不管这个情境是平静的还是纷扰的）中怎样做去，还要相信自己的决定。总之，这种意识是洞察自身工作的意义所不可或缺的。

我们的时代是一个变化的、不确定的时期。这是一个价值观有矛盾和发展不协调的时期。这个时期正是日益把形成人的一生的职责交托给学校的时候，但它也正是学校的官僚主义日益加深制度的僵化，致使学校对人们的心境及其遇到的社会与科技的现实不能作出敏感反应的时候。这个时期正是学校首先将重点放在职业和功利的生活方面的时候，但它也正是使学生在价值观多变化的世界中寻找个人的身份和内在意义时灰心失望的时候。今天的人们想望个人的自主和渴求人间的温暖，但学校的不涉人情的结构却助长了无个性和无感情。今天对于怎样控制和管理人的行为知道得很多，但对于什么样的人类经验才合乎需要却懂得极少。现在给予教师的职责与自主逐渐加强，但他们的训练却很少，为他们提供的支持也不适当。所以，想查问我们的时代为什么是精疲力竭的教师已成为教学职业中普遍现象的时代，这就没有多大必要了！

当代的教师必然淹没在时代的气氛和需求之中。除了个人的重大而不确定的事情以外，教师处在第一线，看清了这么多慌乱、无照料和发怒儿童的困境。我们的青年人遇到了一个无人试图用明确语汇向他们解释的世界，他们面临着毁灭性战争不可避免的频繁报道和由核防护而产生的绝望感；他们还有着广泛而深沉的失助感和失望感，或者仅仅是最近的心事，如一个女孩突然发现她怀孕了，一个男孩刚知道他的父母决定分居了。这种种值得忧虑之事都强烈地影响教师的心理系统，使教师慌乱、愤怒，或者只是使教师工作失效。

教师面对自己的困境又从何处吸取力量和取得支持呢？有些教师可能后退到麻木和不满的境界，强迫自己对于强烈而痛苦的斗争不加关注，并且为每件坏事和因他们自己的不愉快而责备学生、

责备管理人、埋怨制度，甚至埋怨世界。另外一些教师也许为此而热情地献身，直至他们耗尽自己的全部力量、体力与精力。这两批教师组成了今天大量精疲力竭教师的核心。另一方面，许多教师却能够从他们与学生的相互作用中，从他们的移情作用中，从他们卷入别人的生活——无论他们处于平静的还是骚动的过程——中，获得满足和意义。这些教师的力量从什么地方来的？可能来自看到孩子脸上的笑容、孩子信心的细小变化、学习的逐渐进步、朴实天真的提问，甚至也许来自与那些正在十分艰涩条件下进行教学的无名教师互相吸引的感情。因此，他们的工作有成果，有意义，而且，每次他们完成自己的工作，他们的满意感也就相应加深。

所有当代的教师，不管位置高低，都面对同样的现实，教师和其他人相互作用，共同参与到影响人生和社会的许多力量之中。一个教师单独不能决定或控制这种相互作用的意义和形式，但与学生们一起可做到这一点。因此，教学的意义象生命一样复杂、有活力并深及到个人。在这一章中，我们将论述决定教师任务的复杂力量，影响教师的行为、知觉和观点的内部力量，使得一个人成为一名有效教师的个人品质与技能，以及改善教师的品质和提高他的效能可以做什么。

二、教师的任务

当代教师的任务是由三方面规定的。第一，教师的任务是由社会及某各类学校的教育目标笼统地规定的，且由学校校长按其期望于教师的举止行动、工作成效与操作常规，较为具体地但有偏好地规定的。第二，教师的任务是以他的知觉、信念和能力为基础的。第三，教师面对着学生中发生的许许多多事情，他可以自由回答，也可以不予理睬，但是他没有回避的自由。

经过这番透视，我们可以考虑教与学的过程和师生之间的关系了。每当一个人向其他人显示某些新的东西时，教学都会发生吗？

如果一个人学习做某事是由于他看到了别人做过此事，那么后一个人算是前一个人的教师了吗？供人学习的课本、电视节目、计算机教学程序，是“教师”吗？这些问题有时候可把人难住了。然而，这些问题纵然是令人感兴趣的，也无法给予明确的答复。人们也可能卷入辩论有关教学的语义学意义，不是教学的全部意义。

让我们仔细回顾一下对教学（teaching）的一些定义。史密斯（B·O·Smith，1961）在论教学的概念一文中已经提到三个例子，还提出他自己的定义，即第四个定义。

教学：排列和操纵存在着分歧或障碍的情境，个人将寻求解决之道，并且他将在这样做过程中展开学习。

教学：设法使较成熟的人物同较不成熟的人紧密接触，以促进对后者的教育。

教学：学校里的人员向个人传授知识。

教学：企求诱导学习的一种活动系统或工作制度。

考虑到这些定义，我不禁感到十分泄气。这些定义给我的印象，不是教学这个概念非常复杂，就是教学这个概念极其简单。但不知怎么地，这些学者不知道怎样去说明它是什么。我记起许多年前某教授所提出的一个幽默而实际的定义。他说他的定义源出托马斯·阿奎纳斯（Thomas Aquinas）：“教学是教师试图借以尽快摆脱学生的一个过程。”他的意思是指教学含有这样一种师生关系，即学生力求通过学习而趋于独立。教师越能迅速摆脱学生（意即学生越具独立性），教学就越有成效，师生关系也就越叫人满意，越显得良好。如此等等。

在整个历史上，人一直从事教与学。在原始社会中，这些过程的发生与进行是非正式的，不需要概念性定义。自从有了公共教育的组织后，也由于人的社会任务逐渐复杂，所以教育的意义和作用跟着复杂化了。为了可以窥见全貌，我们不妨简要地审视过去两个世纪我们教育重点的变化或移动。卡根和兰（J·Kagan and O·Lang，1978）对此作了很好的总结，摘录如下：